



SUNDEKSEMPLAR

Fr. R. Kreutzwaldi nim.  
Eesti NSV Riiklik  
Raamatukogu

PE 4606

# EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 25

11. oktoobril — 11 октября

1949

PE B  
2 8

I.

I.

## Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

## Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

147. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.
148. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

147. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».
148. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

II.

II.

## Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

## Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

149. Määrus põllumajandussaaduste kohustuslikest müüginormidest Eesti NSV kalurikolhooside poolt.
150. Määrus Tallinna linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.
151. Määrus Jõgeva linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.
152. Määrus Tartu maakonnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.
153. Määrus Rapla töölisalevis natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.
154. Määrus Mustvee linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.
155. Määrus Kuressaare linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.
156. Määrus Pärnu linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

149. Об обязательных поставках сельскохозяйственных продуктов государству рыболовческими колхозами Эстонской ССР.
150. О дополнении списка домов, национализированных в городе Таллине.
151. О дополнении списка домов, национализированных в городе Йыгева.
152. О дополнении списка домов, национализированных в уезде Тартумаа.
153. О дополнении списка домов, национализированных в рабочем поселке Рапла.
154. О дополнении списка домов, национализированных в городе Mustvee.
155. О дополнении списка домов, национализированных в городе Куressaare.
156. О дополнении списка домов, национализированных в городе Пярну.



- |  |  |
|--|--|
| 157. Määrus Antsla linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.   | 157. О дополнении списка домов, национализированных в городе Антсла.   |
| 158. Määrus Tartu linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.    | 158. О дополнении списка домов, национализированных в городе Тарту.    |
| 159. Määrus Elva linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.     | 159. О дополнении списка домов, национализированных в городе Элва.     |
| 160. Määrus Rakvere linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.  | 160. О дополнении списка домов, национализированных в гор. Раквере.    |
| 161. Määrus Sindi linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.    | 161. О дополнении списка домов, национализированных в городе Синди.    |
| 162. Määrus Viljandi linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta. | 162. О дополнении списка домов, национализированных в городе Вильянди. |

## I.

### 147. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud üheksa last —  
I järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Guž, Afimja — koduperenaine Mustvee linnas Jõgevamaal;
2. Kiirend, Anna — talunaine Kihelkonna vallas Saaremaal;
3. Sõstar, Leontine-Rosette — talunaine Pärsamaa vallas Saaremaal;
4. Šunina, Jelisaveta — põllutöeline Kavastu vallas Tartumaal;

B. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last —  
II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Ets, Alma — talunaine Vara vallas Tartumaal;
2. Keskpaiк, Alide — teenistuja Pärnus;
3. Kiveste, Emilia — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;
4. Kuiger, Ida — talunaine Salme vallas Saaremaal;
5. Kästik, Marie — kolhoosnik Pihtla vallas Saaremaal;
6. Läheb, Anastasia — talunaine Muhu vallas Saaremaal;
7. Ojarand, Alide — kolhoosnik Veski vallas Tartumaal;
8. Rämman, Adele — kolhoosnik Meeksi vallas Tartumaal;

## 147. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить от имени Президиума Верховного Совета СССР:

A. Матерей, родивших и воспитавших девять детей —  
орденом «Материнская слава» I степени:

1. Гуж Афимью — домашнюю хозяйку, город Муствеэ уезда Йыгевамаа;
2. Кийренд Анну — крестьянку волости Кихелконна уезда Сааремаа;
3. Сыстар Леонтине-Розетте — крестьянку волости Пярсамаа уезда Сааремаа;
4. Шунину Елизавету — сельскохозяйственную работницу, волость Кавасту уезда Тартумаа;

B. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей —  
орденом «Материнская слава» II степени:

1. Этс Алму — крестьянку волости Вара уезда Тартумаа;
2. Кескпайк Алиде — служащую, город Пярну;
3. Кивесте Эмилию — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;
4. Куйгер Иду — крестьянку волости Сальме уезда Сааремаа;
5. Кястик Марие — колхозницу волости Пихта уезда Сааремаа;
6. Ляheb Анастасию — крестьянку волости Муху уезда Сааремаа;
7. Ояранд Алиде — колхозницу волости Вески уезда Тартумаа;
8. Рямман Аделе — колхозницу волости Меэкси уезда Тартумаа;



C. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud seitse last —

III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Jantson, Ksenia — talunaine Tori vallas Pärnumaal;
2. Kupits, Ida — talunaine Kaarma vallas Saaremaal;
3. Miller, Liisa — talunaine Laiuse vallas Jõgevamaal;
4. Nõmmik, Maria — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;
5. Pähkel, Johanna — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;
6. Riik, Aliise-Vilhelmine — kolhoosnik Pihkla vallas Saaremaal;
7. Tenno, Laurise — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Allik, Meeri — kolhoosnik Pihkla vallas Saaremaal;
2. Hint, Magda — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;
3. Jänes, Emilie — talunaine Puhja vallas Tartumaal;
4. Klemmer, Ida — talunaine Lelle vallas Pärnumaal;
5. Lepp, Sinaida — kolhoosnik Pärsamaa vallas Saaremaal;
6. Lilleorg, Ella — kolhoosnik Meeksi vallas Tartumaal;
7. Muuk, Meeta — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;
8. Mägi, Renate — talunaine Nõo vallas Tartumaal;
9. Niller, Ireene — kolhoosnik Tori vallas Pärnumaal;
10. Nurmik, Melania — kolhoosnik Kaarma vallas Saaremaal;
11. Nõel, Alma — talunaine Saadjärve vallas Tartumaal;
12. Paiste, Liidia — kolhoosnik Pihkla vallas Saaremaal;
13. Rand, Iida — kolhoosnik Seliste vallas Pärnumaal;
14. Siigla, Juuli — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;
15. Somelar, Hilda — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
16. Talu, Anna — talunaine Lelle vallas Pärnumaal;
17. Tamm, Lidia — kolhoosnik Pihkla vallas Saaremaal;
18. Tammai, Ene — tööline Vändra alevis Pärnumaal;
19. Toom, Elisaveta — talunaine Tõstamaa vallas Pärnumaal;
20. Unt, Alma-Marie — talunaine Rõngu vallas Tartumaal;
21. Utjomova, Anna — koduperenaine Pärnus;

B. Матерей, родивших и воспитавших семь детей —

орденом «Материнская слава» III степени:

1. Янтсон Ксению — крестьянку волости Тори уезда Пярнумаа;
2. Купитс Иду — крестьянку волости Каарма уезда Сааремаа;
3. Миллер Лийзу — крестьянку волости Лайусе уезда Йыгевамаа;
4. Ныммик Марию — крестьянку волости Хядемеесте уезда Пярнумаа;
5. Пяхкел Йоханну — крестьянку волости Хядемеесте уезда Пярнумаа;
6. Рийк Алийсе-Вилхелмине — колхозницу волости Пихтла уезда Сааремаа;
7. Тенно Лаурисе — крестьянку волости Меeksi уезда Тартумаа;

Г. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Аллик Меэри — колхозницу волости Пихтла уезда Сааремаа;
2. Хинт Магду — крестьянку волости Меeksi уезда Тартумаа;
3. Янес Эмилие — крестьянку волости Пухья уезда Тартумаа;
4. Клеммер Иду — крестьянку волости Лелле уезда Пярнумаа;
5. Лепп Зинаиду — колхозницу волости Пярсамаа уезда Сааремаа;
6. Лиллеорг Эллу — колхозницу волости Меeksi уезда Тартумаа;
7. Муук Меэту — крестьянку волости Меeksi уезда Тартумаа;
8. Мяги Ренате — крестьянку волости Нью уезда Тартумаа;
9. Ниллер Ирээне — колхозницу волости Тори уезда Пярнумаа;
10. Нурмик Меланию — колхозницу волости Каарма уезда Сааремаа;
11. Ньэл Алму — крестьянку волости Саадъярве уезда Тартумаа;
12. Пайсте Лийдию — колхозницу волости Пихтла уезда Сааремаа;
13. Ранд Илду — колхозницу волости Селисте уезда Пярнумаа;
14. Сийгла Юули — крестьянку волости Хядемеесте уезда Пярнумаа;
15. Сомелар Хилду — крестьянку волости Тарту уезда Тартумаа;
16. Талу Анну — крестьянку волости Лелле уезда Пярнумаа;
17. Тамм Лидию — колхозницу волости Пихтла уезда Сааремаа;
18. Таммай Эне — рабочую, поселок Вяндра уезда Пярнумаа;
19. Тоом Елизавету — крестьянку волости Тыстамаа уезда Пярнумаа;
20. Уньт Алму-Марие — крестьянку волости Рынгу уезда Тартумаа;
21. Утемову Анну — домашнюю хозяйку, город Пярну;



22. Vagner, Leida — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;

23. Vahter, Vilhelmine — talunaine Salme vallas Saaremaal;

24. Viskus, Ljubov — talunaine Kaarma vallas Saaremaal;

25. Volgerad, Elisabet — kolhoosnik Tõstamaa vallas Pärnumaal;

E. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Aleksejeva-Nikiforova, Anna — põllutöeline Tähtvere vallas Tartumaal;

2. Alliksoon, Olümpiada — kolhoosnik Leisi vallas Saaremaal;

3. Ansip, Adele — talunaine Vara vallas Tartumaal;

4. Iljuškina, Magda — talunaine Kavastu vallas Tartumaal;

5. Jääger, Elisabeth — talunaine Lelle vallas Pärnumaal;

6. Kalmet, Antonina — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;

7. Kasvandik, Ellen — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;

8. Kirjanen, Anna — põllutöeline Ropka vallas Tartumaal;

9. Kivi, Elmiine — kolhoosnik Salme vallas Saaremaal;

10. Koks, Elena — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;

11. Kose, Anastasia — kolhoosnik Pihkla vallas Saaremaal;

12. Käsk, Marta-Loviise — tööline Pärsamaa vallas Saaremaal;

13. Leedo, Johanna — talunaine Valjala vallas Saaremaal;

14. Leilop, Ella — tööline Pärnus;

15. Liivrand, Maria — kolhoosnik Seliste vallas Pärnumaal;

16. Lille, Johanna — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;

17. Lind, Linda — koduperenaine Vändra alevis Pärnumaal;

18. Lõhmus, Ida — talunaine Mustjala vallas Saaremaal;

19. Maasikrand, Helene — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;

20. Matvejeva, Aleksandra — põllutöeline Kaarepere vallas Jõgevamaal;

21. Milvek, Helene — koduperenaine Vändra alevis Pärnumaal;

22. Mutta, Liisa — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

23. Mõik, Ida — kolhoosnik Pihkla vallas Saaremaal;

24. Ojakivi, Amanda — talunaine Veski vallas Tartumaal;

25. Peegel, Liidia — talunaine Muhu vallas Saaremaal;

22. Вагнер Лейду — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;

23. Вахтер Вилхелмине — крестьянку волости Сальме уезда Сааремаа;

24. Вискус Любовь — крестьянку волости Каарма уезда Сааремаа;

25. Волград Элизабет — колхозницу волости Тыстамаа уезда Пярнумаа;

Д. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Алексеву-Никифорову Анну — сельскохозяйственную работницу, волость Тяхтвере уезда Тартумаа;

2. Алликсоон Олимпиаду — колхозницу волости Лейси уезда Сааремаа;

3. Ансип Аделе — крестьянку волости Vara уезда Тартумаа;

4. Ильюшкину Магду — крестьянку волости Кавасту уезда Тартумаа;

5. Яагер Элизабет — крестьянку волости Лелле уезда Пярнумаа;

6. Калмет Антонину — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;

7. Касвандик Эллен — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;

8. Кирьянен Анну — сельскохозяйственную работницу, волость Ропка уезда Тартумаа;

9. Киви Элмиине — колхозницу волости Сальме уезда Сааремаа;

10. Кокс Елену — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;

11. Косе Анастасию — колхозницу волости Пихтла уезда Сааремаа;

12. Кяск Марту-Ловийзе — рабочую, волость Пярсамаа уезда Сааремаа;

13. Леэдо Йоханну — крестьянку волости Вальяла уезда Сааремаа;

14. Лейлоп Эллу — рабочую, город Пярну;

15. Лийвранд Марию — колхозницу волости Селисте уезда Пярнумаа;

16. Лилле Йоханну — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;

17. Линд Линду — домашнюю хозяйку, поселок Вяндра уезда Пярнумаа;

18. Лыхмус Иду — крестьянку волости Мустьяла уезда Сааремаа;

19. Маасикранд Хелене — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;

20. Матвееву Александру — сельскохозяйственную работницу, волость Каарепере уезда Йыгевамаа;

21. Милвек Хелене — домашнюю хозяйку, поселок Вяндра уезда Пярнумаа;

22. Mutta Лийзу — крестьянку волости Тарту уезда Тартумаа;

23. Мыйк Иду — колхозницу волости Пихтла уезда Сааремаа;

24. Оякиви Аманду — крестьянку волости Вески уезда Тартумаа;

25. Пеэгел Лийдию — крестьянку волости Муху уезда Сааремаа;



26. Pihlik, Mare — talunaine Puhja vallas Tartumaal;
27. Riis, Salme — kolhoosnik Tori vallas Pärnumaal;
28. Sall, Rosalie — kolhoosnik Pihla vallas Saaremaal;
29. Selesneva, Elena — kolhoosnik Meeksi vallas Tartumaal;
30. Simson, Ekaterina — koduperenaine Vändra alevi vallas Pärnumaal;
31. Süld, Sinaida — talunaine Pärnasmaa vallas Saaremaal;
32. Talts, Marta — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;
33. Tohv, Lidia — talunaine Seliste vallas Pärnumaal;
34. Tomson, Sinaida — talunaine Häädemeeste vallas Pärnumaal;
35. Vaino, Leida — talunaine Kaarepere vallas Jõgevamaal;
36. Vatsfeldt, Jelisaveta — talunaine Leisi vallas Saaremaal;
37. Voiman-Pärismaa, Lydia — talunaine Vaimastvere vallas Jõgevamaal;
38. Väärtnõu, Akiliina — talunaine Muhu vallas Saaremaal;
39. Üpraus, Maria — koduperenaine Pärnus.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Esimees Ed. Päll.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Sekretär V. Telling.

Tallinn, 29. juulil 1949.

26. Пихлик Марэ — крестьянку волости Пухья уезда Тартумаа;
27. Рийс Сальме — колхозницу волости Тори уезда Пярнумаа;
28. Салль Розалие — колхозницу волости Пихтла уезда Сааремаа;
29. Селезневу Елену — колхозницу волости Меекси уезда Тартумаа;
30. Симсон Екатерину — домашнюю хозяйку, поселок Вяндрэ уезда Пярнумаа;
31. Сюлд Зинаиду — крестьянку волости Пярсамаа уезда Сааремаа;
32. Талтс Марту — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;
33. Тохв Лидию — крестьянку волости Селисте уезда Пярнумаа;
34. Томсон Зинаиду — крестьянку волости Хядемеэсте уезда Пярнумаа;
35. Вайно Лейду — крестьянку волости Каарепере уезда Йыгевамаа;
36. Ватсфельдт Елизавету — крестьянку волости Лейси уезда Сааремаа;
37. Войман-Пярисмаа Лидию — крестьянку волости Ваймаствере уезда Йыгевамаа;
38. Вяртнõу Акилийну — крестьянку волости Муху уезда Сааремаа;
39. Юпраус Марию — домашнюю хозяйку, город Пярну.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР Эд. Пялль.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР В. Теллинг.

Таллин, 29 июля 1949 г.

#### 148. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud üheksa last —  
I järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Kollamaa, Melania — kolhoosnik Laiksaare vallas Pärnumaal;

B. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last —  
II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Mäeots, Tatjana — kolhoosnik Tarvastu vallas Viljandimaal;

2. Pöder, Selma — kolhoosnik Olustvere vallas Viljandimaal;

3. Viin, Hilda — talunaine Kasaritsa vallas Võrumaal;

4. Viitkar, Magdaleena — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;

#### 148. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить от имени Президиума Верховного Совета СССР:

A. Матерей, родивших и воспитавших девять детей —

орденом «Материнская слава» I степени:

1. Колламаа Меланию — колхозницу волости Лайксааре уезда Пярнумаа;

B. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей —

орденом «Материнская слава» II степени:

1. Мяэотс Татьяну — колхозницу волости Тарвасту уезда Вильяндимаа;

2. Пыдер Селму — колхозницу волости Олуствере уезда Вильяндимаа;

3. Вийн Хилду — крестьянку волости Касаритса уезда Вырумаа;

4. Вийкар Магдалеэну — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;



C. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud seitse last —

III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Haljasmäe, Maria — koduperenaine Pärnu-Jaagupi alevis Pärnumaal;
2. Heinmets, Minna — kolhoosnik Käina vallas Hiiumaal;
3. Ivanova, Natalja — koduperenaine Tallinna linnas;
4. Kõivo, Maria — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
5. Mirka, Ella — talunaine Tuhalaane vallas Viljandimaal;
6. Tukia, Kadri — tööline Tallinna linnas;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Aasa, Linda — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
2. Ehte, Alvine — talunaine Kanepi vallas Võrumaal;
3. Holtsmann, Aliide — kolhoosnik Käina vallas Hiiumaal;
4. Kirsimets, Berta-Vilhelmine — talunaine Kanepi vallas Võrumaal;
5. Kuklas, Berta — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
6. Kuld, Jefimia — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
7. Lentsius, Alide — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
8. Petrovits, Liisa — kolhoosnik Kabala vallas Viljandimaal;
9. Raik, Anna — koduperenaine Tallinna linnas;
10. Sarv, Leili — teenistuja Tallinna linnas;
11. Tamm, Olga — kolhoosnik Tuhalaane vallas Viljandimaal;
12. Torp, Emilie — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
13. Tuvi, Natalja — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;

E. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Aruorg, Ene — tööline Tallinna linnas;
2. Aug, Irene — kolhoosnik Käina vallas Hiiumaal;
3. Elias, Amanda — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
4. Elias, Ekaterina — kolhoosnik Tuhalaane vallas Viljandimaal;
5. Gailit, Jenni — talunaine Tännassilma vallas Viljandimaal;
6. Koppel, Ellinor — koduperenaine Tallinna linnas;
7. Kosenkranius, Martha — talunaine Laiksaare vallas Pärnumaal;
8. Kuhi, Anastasia — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;

V. Матерей, родивших и воспитавших семь детей —

орденом «Материнская слава» III степени:

1. Хальясмяэ Марию — домашнюю хозяйку, поселок Пярну-Яагупи уезда Пярнумаа;
2. Хейнметс Минну — колхозницу волости Кяйна уезда Хийумаа;
3. Иванову Наталью — домашнюю хозяйку, город Таллин;
4. Кыйво Марию — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;
5. Мирка Эллу — крестьянку волости Тухалаане уезда Вильяндимаа;
6. Тукиа Кадри — рабочую, город Таллин;

Г. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Ааса Линду — крестьянку волости Хаанья уезда Вырумаа;
2. Эhte Алвине — крестьянку волости Канеппи уезда Вырумаа;
3. Холтсманн Алийде — колхозницу волости Кяйна уезда Хийумаа;
4. Кирсиметс Берту-Вилхелмине — крестьянку волости Канеппи уезда Вырумаа;
5. Куклас Берту — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
6. Кулд Ефимию — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;
7. Лентсиус Алиде — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
8. Петровитс Лийзу — колхозницу волости Кабала уезда Вильяндимаа;
9. Райк Анну — домашнюю хозяйку, город Таллин;
10. Сарв Лейли — служащую, город Таллин;
11. Тамм Ольгу — колхозницу волости Тухалаане уезда Вильяндимаа;
12. Торп Эмилие — крестьянку волости Хаанья уезда Вырумаа;
13. Туви Наталью — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;

Д. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Аруорг Эне — рабочую, город Таллин;
2. Ауг Ирене — колхозницу волости Кяйна уезда Хийумаа;
3. Элиас Аманду — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
4. Элиас Екатерину — колхозницу волости Тухалаане уезда Вильяндимаа;
5. Гайлит Женни — крестьянку волости Тянассила уезда Вильяндимаа;
6. Коппел Элинор — домашнюю хозяйку, город Таллин;
7. Косенкраниус Марту — крестьянку волости Лайксааре уезда Пярнумаа;
8. Кухи Анастасию — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;



9. Kuller, Alide — koduperenaine Tallinna linnas;
10. Kurg, Linda-Rosalie — talunaine Põlva valdas Võrumaal;
11. Kuuse, Klarissa — põllutöeline Käina vallas Hiiumaal;
12. Kärner, Marie — tööline Tallinna linnas;
13. Laan, Anastasia — talunaine Meremäe valdas Võrumaal;
14. Leo, Alma — kolhoosnik Käina vallas Hiiumaal;
15. Lina, Hilda — talunaine Kooraste vallas Võrumaal;
16. Lips, Anna — talunaine Tuhalaane vallas Viljandimaal;
17. Mitt, Maria — kolhoosnik Laiksaare vallas Pärnumaal;
18. Nõmmik, Emilie — talunaine Käina vallas Hiiumaal;
19. Paulus, Adele-Benita — kolhoosnik Käina vallas Hiiumaal;
20. Pesenson, Ekaterina — koduperenaine Narva linnas;
21. Pärn, Maria — kolhoosnik Laiksaare vallas Pärnumaal;
22. Rappu, Elsa — talunaine Laiksaare vallas Pärnumaal;
23. Reisenberg, Emmi — kolhoosnik Tuhalaane vallas Viljandimaal;
24. Sau, Olga — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
25. Serdjukova, Maria — talunaine Käina vallas Hiiumaal;
26. Sopljakova, Natalja — tööline Tallinna linnas;
27. Trei, Johanna — kolhoosnik Tarvastu valdas Viljandimaal;
28. Tšernõševa, Varvara — koduperenaine Tallinna linnas.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Esimees Ed. Päll.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Sekretär V. Telling.

Tallinn, 19. augustil 1949.

9. Куллер Алиде — домашнюю хозяйку, город Таллин;
10. Кург Линду-Розалие — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
11. Куусе Клариссу — сельскохозяйственную работницу, волость Кяйна уезда Хийумаа;
12. Кярнер Марие — рабочую, город Таллин;
13. Лаан Анастасию — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;
14. Лео Алму — колхозницу волости Кяйна уезда Хийумаа;
15. Лина Хилду — крестьянку волости Кooraste уезда Вырумаа;
16. Липс Анну — крестьянку волости Тухалаане уезда Вильяндимаа;
17. Митт Марию — колхозницу волости Лайксааре уезда Пярнумаа;
18. Ныммик Эмилие — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;
19. Паулус Аделе-Бениту — колхозницу волости Кяйна уезда Хийумаа;
20. Песенсон Екатерину — домашнюю хозяйку, город Нарва;
21. Пярн Марию — колхозницу волости Лайксааре уезда Пярнумаа;
22. Раппу Элзу — крестьянку волости Лайксааре уезда Пярнумаа;
23. Рейзенберг Эмми — колхозницу волости Тухалаане уезда Вильяндимаа;
24. Сау Ольгу — крестьянку волости Хаанья уезда Вырумаа;
25. Сердюкову Марию — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;
26. Соплякову Наталью — рабочую, город Таллин;
27. Трей Иоханну — колхозницу волости Тарvastu уезда Вильяндимаа;
28. Чернышеву Варвару — домашнюю хозяйку, город Таллин.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР Эд. Пялль.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР В. Теллинг.

Таллин, 19 августа 1949 г.

## II.

### 149. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

põllumajandussaaduste kohustuslikest müüginormidest Eesti NSV kalurikolhooside poolt.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusega 6. augustist 1949 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Määrata Eesti NSV kalurikolhoosidele alates 1949. a. saagist kohustuslikud teravilja müüginormid igalt neile kinnistatud põlluhektaarilt dife-

### 149. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об обязательных поставках сельскохозяйственных продуктов государству рыболовцами колхозами Эстонской ССР.

В соответствии с Постановлением Совета Министров Союза ССР от 6 августа 1949 года Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Привлекать, начиная с урожая 1949 года, рыболовческие колхозы Эстонской ССР к обязательным поставкам государству зерна с каждого



rentsete normide alusel, mis on määratud traktorijaamade poolt teenindatavatele kolhoosidele maakondade vastavas grupis.

2. Määrata kindlaks riigile vilja andmise norm kalurikolhooside ühiskülvidelt, kui need kolhoosid on täitnud oma kohustused riigile kalamüügi alal, 50% suuruses normidest, mis on kindlaks määratud traktorijaamade poolt teenindatavatele põllumajanduslikele kolhoosidele. Riigile kalamüügi plaani mittetäitjad kalurikolhoosid tasuvad normikohustused 100%-liselt.

3. Määrata Eesti NSV kalurikolhoosidele kohustuslikud kartuli müüginormid üldistel kolhooside jaoks kehtestatud alustel.

4. Vabastada alates 1949. a. Eesti NSV kalurikolhooside kalurid-kolhoosnikud, kes on täitnud kalamüügi kohustused riigile, õue-aiamaalt saadud kartuli müügi kohustustest.

5. Määrata alates 1949. aastast Eesti NSV kalurikolhoosidele kohustuslikud liha ja piima müüginormid neil seisuga eelmise aasta 1. detsembriks olnud loomade arvu järgi järgmiste aastanormide kohaselt (kilogrammides):

a) liha alal:

iga veise kohta	— 14 kg
„ lamba ja kitse kohta	— 5 „
„ sea kohta	— 25 „

b) piima alal: esimese grupi maakondades — Hiiumaal, Jõgevamaal, Läänemaal, Saaremaal, Tartumaal, Valgamaal ja Võrumaal — 250 kg ja teise grupi maakondades — Harjumaal, Jõhvimaal, Pärnumaal, Viljandimaal ja Virumaal — 350 kg põhirasvasusega piima iga lehma kohta.

Piima kohustuslik müük riigile esimesel poolaastal esmakordselt poeginud lehma kohta alandatakse poole võrra.

6. Kohustuslike liha ja piima müüginormide arvutamist riigile vastorganiseeritud Eesti NSV kalurikolhooside poolt teostada 1949. a. soodustatult — 50% ulatuses määratud aastanormidest.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. V e i m e r.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. M a r a n i k.  
Tallinn, Toompea, 24. augustil 1949. Nr. 641.

гектара закрепленной за ними пашни по дифференцированным нормам, установленным для колхозов, обслуживаемых машинно-тракторными станциями, соответствующей группы данного уезда.

2. Установить сдачу зерна государству с обобществленных посевов рыбацких колхозов, выполнивших свои обязательства по сдаче рыбы государству, в размере 50% от норм, установленных для сельскохозяйственных колхозов, обслуживаемых машинно-тракторными станциями. Рыболовецкие колхозы, не выполняющие план сдачи рыбы государству, выполняют обязательные поставки в размере 100%.

3. Привлекать рыболовецкие колхозы Эстонской ССР к обязательным поставкам государству картофеля на общих основаниях, установленных для колхозов.

4. Освободить, начиная с 1949 года, рыбацко-колхозников рыболовецких колхозов Эстонской ССР, выполнивших свои обязательства по сдаче рыбы государству, от обязательных поставок государству картофеля с приусадебных участков.

5. Привлекать, начиная с 1949 года, рыболовецкие колхозы Эстонской ССР к обязательным поставкам государству мяса и молока по имеющемуся у них поголовью скота по состоянию на 1 декабря предшествующего года по следующим годовым нормам (в килограммах):

a) по мясу:

с каждой головы крупного рогатого скота	— 14 кг
с каждой головы овец и коз	— 5 „
„ „ „ свиней	— 25 „

b) по молоку: в уездах первой группы — Хийумаском, Йыгевамаском, Ляанемаском, Сааремаском, Тартумаском, Валгамаском, Вырумаском — 250 кг и в уездах второй группы — Харьумаском, Йыхвимаском, Пярнумаском, Вильяндимаском и Вирумаском — 350 кг молока базисной жирности с каждой коровы.

Нормы обязательной поставки государству молока по первотелкам отела первого полугодия снижаются на половину.

6. Исчисление обязательных поставок мяса и молока государству вновь организованными рыболовецкими колхозами Эстонской ССР производить в 1949 году льготно — в размере 50% от установленных годовых норм.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. В e i m e r.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. M a r a n i k.  
Таллин, Тоомпеа, 24 августа 1949 г. № 641.



### 150. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

Tallinna linnas natsionaliseeritud majade  
nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Tallinna linnas natsionaliseeritud ma-  
jade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 47, 547)  
järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Lennuki 56	Jöks, Marta
2.	Imanta 52	Meel, Ats
3.	Lennuki 34/Veski 10	Bochmann, Anna
4.	V. Ameerika 40	Truu, Henriette
5.	S. Ameerika 51-a	Tarutin, Benita
6.	Lennuki 39	Vompa, Aliis
7.	V. Ameerika 48	Kuurmann, Julie- Marie
8.	Pärnu 75	Pihlakas, Voldemar ja Pihlakas, Liisa- Johanna
9.	Lennuki 50	Leps, Sinaida ja Tabur, Jaan

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, Toompea, 14. mail 1949. Nr. 335.

### 151. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

Jõgeva linnas natsionaliseeritud majade  
nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Jõgeva linnas natsionaliseeritud ma-  
jade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 73, 1023)  
järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Suur 34	Vindi, August
2.	Jaama 10	Paavel, Andres
3.	Turu 3	Toming, Mart

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, Toompea, 14. mail 1949. Nr. 338.

### 152. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

Tartu maakonnas natsionaliseeritud majade  
nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Tartu maakonnas natsionaliseeritud  
majade nimestikku (ENSV Teataja 1940, 51, 600)  
järgmiselt:

### 150. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка домов, национализирован-  
ных в г. Таллине.

Совет Министров Эстонской ССР постано-  
вляет:

Дополнить список домов, национализирован-  
ных в г. Таллине (Ведомости Эстонской ССР  
1940 г. № 47, ст. 547), следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Леннуки 56	Иыкс Марта
2.	Иманта 52	Меэл Атс
3.	Леннуки 34/Вески 10	Бохман Анна
4.	В. Америка 40	Труу Хенриетте
5.	С. Америка 51-a	Тарутин Бенита
6.	Леннуки 39	Вомпа Алиис
7.	В. Америка 48	Куурман Юлие- Марие
8.	Пярну 75	Пихлакас Волдемар и Пихлакас Лий- са-Иоханна
9.	Леннуки 50	Лепс Зинаида и Табур Яан

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, Тоомпеа, 14 мая 1949 г. № 335.

### 151. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка домов, национализирован-  
ных в г. Йыгева.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:  
Дополнить список домов, национализирован-  
ных в г. Йыгева (Ведомости Эстонской ССР  
1940 г. № 73, ст. 1023), следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Суур 34	Винди Август
2.	Яама 10	Павел Андрес
3.	Туру 3	Томинг Март

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, Тоомпеа, 14 мая 1949 г. № 338.

### 152. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка домов, национализирован-  
ных в уезде Тартумаа.

Совет Министров Эстонской ССР постано-  
вляет:

Дополнить список домов, национализирован-  
ных в уезде Тартумаа (Ведомости Эстонской  
ССР 1940 г. № 51, ст. 600), следующим образом:



Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Sadala vald, Sadala-Raja küla	Reitav, Ado
2.	Sadala vald Sadala-Raja küla	Anslan, Otto

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, Toompea, 23. juunil 1949. Nr. 548.

### 153. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

#### Rapla töölisalevis natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:  
Täiendada Rapla töölisalevis natsionaliseeritud majade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 73, 1045) järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Viljandi mnt. 47, 47-a	Koppel, Marie
2.	Tallinna mnt. 40	Leinpere, Elmar

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, Toompea, 23. juunil 1949. Nr. 549.

### 154. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

#### Mustvee linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Mustvee linnas natsionaliseeritud majade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 63, 793) järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Tartu tän. 100, 102	Lubja, Rosalie

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. Maranik.

Tallinn, Toompea, 29. augustil 1949. Nr. 650.

### 155. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

#### Kuressaare linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Волость Садала, дер. Садала-Рая	Рейтав Адо
2.	Волость Садала, дер. Садала-Рая	Анслан Отто

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, Тоомпеа, 23 июня 1949 г. № 548.

### 153. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

#### о дополнении списка домов, национализированных в рабочем поселке Рапла.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:  
Дополнить список домов, национализированных в рабочем поселке Рапла (Ведомости Эстонской ССР 1940 г. № 73, ст. 1045), следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Вильянди маантс 47, 47-а	Коппел Марие
2.	Таллина маантс 40	Лейнпере Эльмар

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, Тоомпеа, 23 июня 1949 г. № 549.

### 154. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

#### о дополнении списка домов, национализированных в городе Муствее.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Дополнить список домов, национализированных в городе Муствее (Ведомости Эстонской ССР 1940 г. № 63, ст. 793), следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	ул. Тарту 100, 102	Лубья Розалие

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Зам. Управляющего Делами Совета Министров Эстонской ССР К. Мараник.

Таллин, Тоомпеа, 29 августа 1949 г. № 650.

### 155. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

#### о дополнении списка домов, национализированных в городе Курессааре.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:



Täiendada Kuressaare linnas natsionaliseeritud majade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 48, 558) järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Pikk 3, Proletari 9	Kärner, Juhan
2.	Uus 8	Prei, Aleksander

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. Maranik.

Tallinn, Toompea, 12. septembril 1949. Nr. 706.

Дополнить список домов, национализированных в городе Куressaare (Ведомости Эстонской ССР 1940 г. № 48, ст. 558), следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Пикк 3, Пролетари 9	Кярнер Юхан
2.	Уус 8	Прей Александр

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. Мараник.

Таллин, Тоомпеа, 12 сентября 1949 г. № 706.

### 156. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

Pärnu linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Pärnu linnas natsionaliseeritud majade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 47, 549) järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Jaani 1	Pöder, Marie
2.	Kuressaare 42, 44	Altai, Anna
3.	Kesk 5	Altai, Anna
4.	Jaani 10	Mägi, Jaan
5.	Jannseni 34	Rogenbaum, Katarina
6.	Kuressaare 36, 38	Laas, Ella
7.	Jannseni 43	Gustavson, Kristjan
8.	Riia 46	Kask, Johan
9.	Riia 67, 69	Jürgenson, Madis
10.	Suur-Veski 15	Vimm, Jakob ja Marie
11.	Kalamehe 14, 16	Vimm, Jakob ja Marie
12.	Väike-Veski 14	Daletski, Aleksander
13.	Karuselli 25	Daletski, Aleksander
14.	Väike-Veski 3	Braes, Anna
15.	Pilli 8	Adamsoo, Harri
16.	Riia 163	Adamsoo, Harri
17.	Suur-Veski 6-a	Adamsoo, Harri ja Adamsoo, Irene
18.	Riia 83, 85	Raudsepp, Johanna
19.	Jaani 2, 2-a, 4	Meibaum, Georg
20.	Tallinna 37	Meibaum, Georg
21.	Tallinna 28, 30	Petermann, August
22.	Tallinna 31, 33	Tillart, August
23.	Suur Jõekalda 6	Leinasaar, Milja
24.	Ringi 24	Hiob, Liisa
25.	Riia 141	Hiob, Liisa
26.	Tominga 5	Peterson, Helmi
27.	S. Kuke 40	Peterson, Helmi

### 156. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка домов, национализированных в гор. Пярну.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Дополнить список домов, национализированных в гор. Пярну (Ведомости Эстонской ССР 1940 г. № 47, ст. 549), следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Яани 1	Пыдер Марие
2.	Куressaare 42, 44	Алтау Анна
3.	Кеск 5	Алтау Анна
4.	Яани 10	Мяги Яан
5.	Яннсени 34	Рогенбаум Катарина
6.	Куressaare 36, 38	Лаас Элла
7.	Яннсени 43	Густавсон Кристьян
8.	Рийа 46	Каск Иохан
9.	Рийа 67, 69	Юргенсон Мадис
10.	Суур Вески 15	Вимм Якоб и Марие
11.	Каламехе 14, 16	Вимм Якоб и Марие
12.	Вяйке Вески 14	Далецкий Александр
13.	Каруселли 25	Далецкий Александр
14.	Вяйке Вески 3	Браес Анна
15.	Пилли 8	Адамсоо Харри
16.	Рийа 163	Адамсоо Харри
17.	Суур Вески 6-а	Адамсоо Харри и Адамсоо Ирене
18.	Рийа 83, 85	Раудсепп Иоханна
19.	Яани 2, 2-а, 4	Мейбаум Георг
20.	Таллинна 37	Мейбаум Георг
21.	Таллинна 28, 30	Петерманн Аугуст
22.	Таллинна 31, 33	Тилларт Аугуст
23.	Суур Йызкалда 6	Лейнасаар Милья
24.	Ринги 24	Хиоб Лийса
25.	Рийа 141	Хиоб Лийса
26.	Томинга 5	Петерсон Хельми
27.	Суур Кукке 40	Петерсон Хельми



Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi	№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
28.	Komsomoli 32, 34	Kask, Liisa	28.	Комсомоли 32, 34	Каск Лийса
29.	Merepuiestee 8	Kask, Liisa	29.	Мерепуйестеэ 8	Каск Лийса
30.	V. Posti 1	Nirk, Hans	30.	В. Пости 1	Нирк Ханс
31.	Riia 16	Tölp, Margot	31.	Рийа 16	Тэल्प Маргот
32.	Karja 31	Olvik, Jaan	32.	Карья 31	Олвик Яан
33.	Karuselli 6	Lorents, Karl	33.	Каруселли 6	Лорентс Карл
34.	Rääma 2	Vuht, Hendrik	34.	Ряама 2	Вухт Хендрик
35.	Riia 117	Tell, Hans	35.	Рийа 117	Телл Ханс
36.	Väike Elisabeti 40	Tell, Hans	36.	Вяйке Элисабети 40	Телл Ханс
37.	Karja 33, 35	Treiberg, Jakob	37.	Карья 33, 35	Трейберг Якоб
38.	Rähna 7	Jürisson, Jaan	38.	Ряхна 7	Юриссон Яан
39.	Kadri 24	Lange, Richard	39.	Кадри 24	Ланге Рихард
40.	Karja 52	Frölich, Lilli	40.	Карья 52	Фрэхлих Лилли
41.	J. Rauski 7	Karu, Hendrik	41.	И. Рауски 7	Кару Хендрик
42.	Lilia 3	Karu, Hendrik	42.	Лилиа 3	Кару Хендрик
43.	Aia 11	Siglin, Gedard	43.	Айа 11	Сиглин Гедард
44.	Supeluse 3	Kruusmann, Leeni	44.	Супелусе 3	Круусман Лезни
45.	Kooli 30	Tšerbakov, Anna	45.	Кооли 30	Чербаков Анна
46.	Aleksandri 5	Petri, Johan	46.	Александри 5	Петри Йохан
47.	S. Veski 6	Orav, Ado	47.	С. Вески 6	Орав Адо
48.	Kuuse 2	Siitan, Maria	48.	Куусе 2	Сийтан Мария
49.	Tulbi 10	Taraševitsch, Parafem	49.	Тулби 10	Тарашевич Паратфем
50.	Oja 19	Schenk, Mihkel	50.	Оя 19	Шенк Михкел
51.	Ilvese 17-a, Kaevu 11	Tillart, Juhan	51.	Илвесе 17-а, Каэву 11	Тилларт Юхан
52.	Lootsi 10	Nõmm, Elisabet	52.	Лоотси 10	Нымм Элисабет

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. Maranik.

Tallinn, Toompea, 12. septembril 1949. Nr. 708.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. Мараник.

Таллин, Тоомпеа, 12 сентября 1949 г. № 708.

### 157. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

Antsla linnas natsionaliseeritud majade  
nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Antsla linnas natsionaliseeritud ma-  
jade nimestikku (ENSV Teataja 1940, 48, 560)  
järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Uueturu 3	Kallion, Jaan
2.	Põik 17	Kallion, Jaan
3.	Uueturu 10	Kallion, Jaan

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Aasesimees N. Pusepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. Maranik.

Tallinn, Toompea, 17. septembril 1949. Nr. 724.

### 157. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка домов, национализирован-  
ных в гор. Антсла.

Совет Министров Эстонской ССР постано-  
вляет:

Список домов, национализированных в городе  
Антсла (Ведомости Эстонской ССР 1940 г. № 48,  
ст. 560), дополнить следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Ууэтуру 3	Каллион Яан
2.	Пыйк 17	Каллион Яан
3.	Ууэтуру 10	Каллион Яан

Зам. Председателя Совета Министров  
Эстонской ССР Н. Пусеп.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. Мараник.

Таллин, Тоомпеа, 17 сентября 1949 г. № 724.



### 158. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

Tartu linnas natsionaliseeritud majade  
nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Tartu linnas natsionaliseeritud ma-  
jade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 46, 531)  
järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Herne 22, 24, 26	Treumann, Elfriede
2.	Tööstuse 7, 7-a	Tõnisson, Hildegard
3.	Tähtvere 68, 70, 72	Jack, Hilda
4.	Jaama 41, 43	Puusemp, Juhan
5.	Marta 2	Tammemägi, Elfriede
6.	Pikk 9, 9-a, 11	Veimann, Anna-Ro- salie
7.	Eha 16, 16-a	Kaarma, Jaan
8.	Pikk 52, 52-a, 52-b	Ird, Alfred
9.	Aia 74, 76	Ulst, Jüri
10.	Elva 13	Utsal, Richard
11.	Filosofi 29, 31	Tork, Juhan
12.	Kastani 68, 70, 72	Kalde, Alma
13.	Kroonuuaia 2, 4	Lõiv, Daavet
14.	Kroonuuaia 34, 36, 36-a	Leivategija, Gustav
15.	Tähtvere 57	Torpats, Jaak
16.	Onne 32, 34	Torpats, Jaak
17.	Meloni 1	Torpats, Jaak
18.	Aleksandri 102, Lina 1, 3	Vint, August
19.	Salme 14, 14-a	Nahk, Liisa
20.	Onne 6, 8	Tammiste, Ülo
21.	Riia maantee 11	Varkel, Emilie
22.	Fortuna 16, 17, 18	Varkel, Emilie
23.	Salme 2-b, 2-c	Kuks, Eugenie
24.	Herne 27, 29	Siimon, Anastasia
25.	Puistee 13	Alajaan, Karl
26.	Tähe 153	Tamm, Aleksander
27.	Sõbra 14	Tamm, Aliide

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. M a r a n i k.

Tallinn, Toompea, 17. septembril 1949. Nr. 725.

### 159. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

Elva linnas natsionaliseeritud majade  
nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Elva linnas natsionaliseeritud majade  
nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 51, 596)  
järgmiselt:

### 158. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка домов, национализирован-  
ных в городе Тарту.

Совет Министров Эстонской ССР постано-  
вляет:

Список домов, национализированных в гор.  
Тарту (Ведомости Эстонской ССР 1940 г. № 46,  
ст. 531), дополнить следующим образом:

№№ п.п	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Херне 22, 24, 26	Треуманн Элфриде
2.	Тээстусе 7, 7-а	Тыниссон Хильде- гард
3.	Тяхтвере 68, 70, 72	Як Хилда
4.	Яама 41, 43	Пуусемп Юхан
5.	Марта 2	Таммемяги Элфри- де
6.	Пикк 9, 9-а, 11	Вейманн Анна- Розалие
7.	Эха 16, 16-а	Каарма Яан
8.	Пикк 52, 52-а, 52-б	Ирд Арвед
9.	Айа 74, 76	Улст Юри
10.	Элва 13	Утсал Рихард
11.	Философи 29, 31	Торк Юхан
12.	Кастани 68, 70, 72	Калде Алма
13.	Кроонуайа 2, 4	Лыйв Даавет
14.	Кроонуайа 34, 36, 36-а	Лейватегия Густав
15.	Тяхтвере 57	Торпатс Яак
16.	Ынне 32, 34	Торпатс Яак
17.	Мелони 1	Торпатс Яак
18.	Александрри 102, Лина 1, 3	Винт Аугуст
19.	Салме 14, 14-а	Нахк Лийса
20.	Ынне 6, 8	Таммисте Юло
21.	Рийа маантеэ 11	Варкел Эмилие
22.	Фортуна 16, 17, 18	Варкел Эмилие
23.	Салме 2-б, 2-в	Кукс Евгения
24.	Херне 27, 29	Сиймон Анастасия
25.	Пуйестеэ 13	Алаяан Карл
26.	Тяхе 153	Тамм Александер
27.	Сыбра 14	Тамм Алиде

Зам. Председателя Совета Министров  
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. М а р а н и к.

Таллин, Тоомпеа, 17 сентября 1949 г. № 725.

### 159. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка домов, национализирован-  
ных в городе Элва.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Дополнить список домов, национализирован-  
ных в городе Элва (Ведомости Эстонской ССР  
1940 г. № 51, ст. 596), следующим образом:



Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi	№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Supelranna 29, 29-a	Kajak, Alma-Helene	1.	Супелранна 29, 29-а	Каяк Альма-Хелене
2.	Pärna 4	Tammesild, Mart	2.	Пярна 4	Таммесилд Март
3.	Hans Heidemani 25, 28	Kupp, Alma	3.	Ханс Хейдемани 25, 28	Купп Алма
4.	Tööstuse 5, 7, 7-a	Põldoja, Jaan	4.	Тээстусе 5, 7, 7-а	Пыльдоя Яан
5.	Hans Heidemani 21, 23	Saaremets, Melanie	5.	Ханс Хейдемани 21, 23	Саареметс Мелание
6.	Tartu mnt. 6	Kõiv, Emilie	6.	Тарту маантеэ 6	Кыйв Эмилие
7.	Tartu mnt. 22	Kompus, Arvo	7.	Тарту маантеэ 22	Компус Арво
8.	Pikk 1, 3, 5	Kalliste, Leena	8.	Пикк 1, 3, 5	Каллисте Лена
9.	Hans Heidemani 20, 24	Paurson, Karl	9.	Ханс Хейдемани 20, 24	Паурсон Карл
10.	Hans Heidemani 14	Uibopuu, Villem	10.	Ханс Хейдемани 14	Уйбопуу Виллем

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. M a r a n i k.

Tallinn, Toompea, 17. septembril 1949. Nr. 727.

Зам. Председателя Совета Министров  
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. М а р а н и к.

Таллин, Тоомпеа, 17 сентября 1949 г. № 727.

### 160. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

#### Rakvere linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Rakvere linnas natsionaliseeritud majade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1940, 51, 593) järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Vene 9, 9-a	Meisner, August
2.	Rohuaia 30, 30-a	Eenpõld, Meeri
3.	Aia 30	Veski, Liisa
4.	Mäekalda 2, 2-a	Saarestik, Samuel
5.	Laada 8	Pank, Elvine
6.	Vabaduse 24	Solin, Marie
7.	Tartu 31, 31-a	Pärisväe, Jaan pärijad
8.	Karja 2, 2-a	Utrov, Linda
9.	Uus 3	Linde, Voldemar
10.	Vene 11, 11-a	Linde, Voldemar
11.	Aia 4, 4-a	Nõmtak, Aleksander
12.	Karja 9, 9-a, 9-b	Hansen, Johannes
13.	Saue 15, 15-a	Johanson, Johannes
14.	Palvemaja 5, 5-a	Surn. Mortimer, Oskar
15.	Malmi 5	Kraus, Jüri
16.	Seminari 20, 20-a	Kraus, Jüri
17.	Tartu 33	Jaanus, Johan
18.	Lai 27	Põiklik, Aliide
19.	Posti 31, 31-a	Sepp, Adolfine
20.	Rohuaia 13, 13-a	Baumann, Andres pärijad
21.	Saue 4	Kala, Heinrich
22.	Laada 39	Lepiksaar, Ernst
23.	Veski 3, 3-a	Lepiksaar, Ernst
24.	Seminari 3	Elm, Maria

### 160. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

#### о дополнении списка домов, национализированных в гор. Раковере.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Список домов, национализированных в городе Раковере (Ведомости Эстонской ССР 1940 г. № 51, ст. 593), дополнить следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Вене 9, 9-а	Мейснер Аугуст
2.	Рохуайа 30, 30-а	Еенпылд Меери
3.	Айа 30	Вески Лийза
4.	Мяэкалда 2, 2-а	Саарестик Самуэль
5.	Лаада 8	Панк Элвине
6.	Вабадусе 24	Солин Марие
7.	Тарту 31, 31-а	наследн. Пярисвяэ Яна
8.	Карья 2, 2-а	Утров Линда
9.	Уус 3	Линде Вольдемар
10.	Вене 11, 11-а	Линде Вольдемар
11.	Айа 4, 4-а	Нымтак Александр
12.	Карья 9, 9-а, 9-б	Хансен Иоханнес
13.	Сауэ 15, 15-а	Иохансон Иоханнес
14.	Палвемая 5, 5-а	ум. Мортимер Оскар
15.	Малми 5	Краус Юри
16.	Семинари 20, 20-а	Краус Юри
17.	Тарту 33	Янус Иохан
18.	Лай 27	Пыйклик Алиде
19.	Пости 31, 31-а	Сепп Адолфине
20.	Рохуайа 13, 13-а	наследн. Бауман Адреса
21.	Сауэ 4	Кала Хейнрих
22.	Лаада 39	Лепиксаар Эрнст
23.	Вески 3, 3-а	Лепиксаар Эрнст
24.	Семинари 3	Элм Мария



Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
25.	Vabaduse 30, 30-a	Lepik, Hugo
26.	Posti 25	Lepik, Hugo
27.	Lille 15, 15-a	Adem, Pauline

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Aseesimees N. P u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. M a r a n i k.  
Tallinn, Toompea, 17. septembril 1949. Nr. 726.

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
25.	Бабадусе 30, 30-а	Лепик Хуго
26.	Пости 25	Лепик Хуго
27.	Лилле 15, 15-а	Адем Паулине

Зам. Председателя Совета Министров  
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. М а р а н и к.  
Таллин, Тоомпеа, 17 сентября 1949 г. № 726.

### 161. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

#### Sindi linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:  
Täiendada Sindi linnas natsionaliseeritud ma-  
jade nimestikku (Eesti NSV Teataja 1941, 26, 340)  
järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Pärnu mnt. 14	Jürgenson, Alide
2.	Kooli 1	Laas, Jaan
3.	Pärnu mnt. 56	Laas, Jaan
4.	Pikk 16	Moks, Martin
5.	Raudtee 6	Hanson, Jaan
6.	Raudtee 9	Heinla, Jaan

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Aseesimees N. P u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. M a r a n i k.  
Tallinn, Toompea, 17. septembril 1949. Nr. 728.

### 161. Постановление Совета Министров Эстонской ССР о дополнении списка домов, национализирован- ных в городе Синди.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:  
Дополнить список домов, национализирован-  
ных в городе Синди (Ведомости Эстонской ССР  
1941 г. № 26, ст. 340), следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Пярну маантеэ 14	Юргенсон Алиде
2.	Кооли 1	Лаас Яан
3.	Пярну 56	Лаас Яан
4.	Пикк 16	Мокс Мартин
5.	Рaudтее 6	Хансон Яан
6.	Рaudтее 9	Хейнла Яан

Зам. Председателя Совета Министров  
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. М а р а н и к.  
Таллин, Тоомпеа, 17 сентября 1949 г. № 728.

### 162. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

#### Viljandi linnas natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:  
Viljandi linnas natsionaliseeritud majade nimes-  
tikku (ENSV Teataja 1940, 48, 555) täiendada  
järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi
1.	Koidu 22, 22-a	Lasarev, Ella
2.	Tartu 119, 119-a	Kull, Hans
3.	Jakobsoni 68	Kull, Hans
4.	Leola 22, 22-a	Piir, August
5.	Posti 12, 12-a	Bachmann, August
6.	Tartu 32, 32-a	Vilt, Kadri
7.	Vabriku 7	Koljak, Julius
8.	Jakobsoni 31	Konno, Evald
9.	Kalevi 26	Varblane, Jaan
10.	Side 7	Varblane, Jaan
11.	Kullamäe 3-a	Laane, Jaak
12.	Lembitu pst. 16, 16-a	Laane, Hans

13.	Lossi 17, 17-a	Kieseritsky, Dagmar
14.	Väiketuru 1, 1-a	Kieseritsky, Dagmar
15.	Lossi 28	Sander, Johanna

### 162. Постановление Совета Министров Эстонской ССР о дополнении списка домов, национализирован- ных в городе Вильянди.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:  
Дополнить список домов, национализирован-  
ных в городе Вильянди (Ведомости Эстонской  
ССР 1940 г. № 48, ст. 555), следующим образом:

№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
1.	Койду 22, 22-а	Лазарева Элла
2.	Тарту 119, 119-а	Куль Ханс
3.	Якобсони 68	Куль Ханс
4.	Леола 22, 22-а	Пиір Аугуст
5.	Пости 12, 12-а	Бахман Аугуст
6.	Тарту 32, 32-а	Вилт Кадри
7.	Вабрику 7	Кольяк Юлиус
8.	Якобсони 31	Конно Эвальд
9.	Калеви 26	Варблане Яан
10.	Сиде 7	Варблане Яан
11.	Кулламяэ 3-а	Лаане Яак
12.	Лембиту пуйестеэ 16, 16-а	Лаане Ханс

13.	Лосси 17, 17-а	Кизеритски Дагмар
14.	Вяйкетуру 1, 1-а	Кизеритски Дагмар
15.	Лосси 28	Сандер Иоханна



Jrk. nr.	Maja asukoht	Omaniku või valdaja nimi	№№ п.п.	Местонахождение дома	Имя собственника или владельца
16.	Mäe 3, 3-a	Hansen, Anna	16.	Мяэ 3, 3-а	Хансен Анна
17.	Mäe 10, 10-a	Salu, Mihkel	17.	Мяэ 10, 10-а	Салу Михкел
18.	Hariduse 3, 3-a	Lapp, Mihkel	18.	Харидусе 3, 3-а	Лапп Михкел
19.	Lossi 3	Vohrmann, Elisabeth	19.	Лосси 3	Вохрман Элисабет
20.	Pikk 11	Vohrmann, Elisabeth	20.	Пикк 11	Вохрман Элисабет
21.	Posti 17, 17-a	Siitan, Juhan	21.	Пости 17, 17-а	Сийтан Юхан
22.	Kõpu 6	Tupits, August ja Marie	22.	Кьпу 6	Тупитс Аугуст и Марие
23.	Pärnu 2, 4, 4-a	Tupits, August ja Marie	23.	Пярну 2, 4, 4-а	Тупитс Аугуст и Марие
24.	Tartu 47, 47-a	Laidoner, Marie	24.	Тарту 47, 47-а	Лайдонер Марие
25.	Tartu 49	Laidoner, Marie	25.	Тарту 49	Лайдонер Марие
26.	Tartu 86, 86-a	Järvekiül, Jaan	26.	Тарту 86, 86-а	Ярвекюл Яан
27.	Tompi plats 9, 9-a, 9-b	Ungern-Sternberg	27.	Томпи платс 9, 9-а, 9-б	Унгерн-Стернберг
28.	Uueveski 5	Jung, Arthur	28.	Ууэвески 5	Юнг Артур
29.	Väiketuru 6, 6-a, 6-b	Tavaste, Paul	29.	Вяйкетуру 6, 6-а, 6-б	Тавасте Паул
30.	Väiketuru 8	Reisner	30.	Вяйкетуру 8	Рейснер
31.	Paala tee 11-a	Hendrikson, Albert ja Nelli	31.	Паала теэ 11-а	Хендриксон Альберт и Нелли
32.	Võidu pst. 14	Hendrikson, Albert ja Nelli	32.	Выйду пуйестеэ 14	Хендриксон Альберт и Нелли
33.	Vaksali 24-a	Vanaus, Viiv	33.	Ваксали 24-а	Ванаус Виив
34.	Ilmarise 5, 5-a	Erm, Jaan	34.	Илмарисе 5, 5-а	Эрм Яан
35.	Uueveski 18	Virumann, Jaan	35.	Ууэвески 18	Вирумман Яан
36.	Koidu 4, 4-a	Natus, Verner	36.	Койду 4, 4-а	Натус Вернер
37.	Vaksali 30	Kivistik, Hans	37.	Ваксали 30	Кивистик Ханс
38.	Koidu 8	Schneider, Karl Osvald	38.	Койду 8	Шнейдер Карл-Освальд
39.	Lutsu 5	Nõges, Mats	39.	Лутсу 5	Ныгес Матс
40.	Pikk 17, 17-a	Nõges, Mats	40.	Пикк 17, 17-а	Ныгес Матс
41.	Tartu 4, 4-a	Rieprich, Gustav	41.	Тарту 4, 4-а	Риеприх Густав
42.	Tallinna 14, 14-a	Padjus, Siim	42.	Таллина 14, 14-а	Падюс Сийм
43.	Posti 5, 5-a	Juhkam, Johannes	43.	Пости 5, 5-а	Юхкам Иоханнес
44.	Posti 10, 10-a	Eldring, Verner	44.	Пости 10, 10-а	Элдринг Вернер
45.	Ilmarise 28, 28-a	Kivisild, Tõnis	45.	Илмарисе 28, 28-а	Кивисилд Тьнис
46.	Pikk 12-a	Linnamägi, Adelheid-Olga	46.	Пикк 12-а	Линнамяги Аделхейд-Ольга
47.	Tallinna 6-a	Mill, Beatrice	47.	Таллина 6-а	Милл Беатрисе
48.	Tartu 8-a	Päärson, Kadri	48.	Тарту 8-а	Пярсон Кадри
49.	Kõrgemäe 19, 19-a	Vares, Alide	49.	Кыргемяэ 19, 19-а	Варес Алиде
50.	Posti 44-a	Vares, Alide	50.	Пости 44-а	Варес Алиде
51.	Jakobsoni 44	Veljaminov, Konstantin	51.	Якобсони 44	Вельяминов Константин
52.	Paala 9, 9-a	A. Mensenkampf'i pär.	52.	Паала 9, 9-а	наслед. А. Мензенкампа
53.	Pikk 18	Treufeldt, Marie	53.	Пикк 18	Трейфельдт Марие
54.	Järve 11	Tofer, Verner	54.	Ярве 11	Тофер Вернер
55.	Sakala 5	Liigus, Hans	55.	Сакала 5	Лийгус Ханс
56.	Jakobsoni 30-a	Liigus, Hans	56.	Якобсони 30-а	Лийгус Ханс
57.	Vaksali 11	Tamm, Jaan	57.	Ваксали 11	Тамм Яан

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja Asetäitja K. M a r a n i k.

Tallinn, Toompea, 17. septembril 1949. Nr. 729.

Зам. Председателя Совета Министров  
Эстонской ССР Н. Пусерп.

Зам. Управляющего Делами Совета  
Министров Эстонской ССР К. Мараник.

Таллин, Тоомпеа, 17 сентября 1949 г. № 729.

Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja R. Nigol. Tehniline toimetaja A. Sepp. Trükkimisele antud 22. oktoobril 1949. Paberi formaat 61×86/8. Trükkipoognas 48600 trükitähe ruumi. 2 trükkipoognat. Tellimise nr. 657. Hind 1 rbl. ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoja trükk, Tallinn. Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Р. Ниголь. Технический редактор А. Сепп. Сдано в печать 22 октября 1949 г. Формат бумаги 61×86/8. В печатном листе 48600 печ. зн. 2 печ. листа № заказа 657. Цена 1 руб. Типография Управления Делами СМ ЭССР, Таллин, МВ-07685.